

Antragsteller (başvuran):

Name (isim): .....

Straße (adres): .....

PLZ/Ort: ...../.....

Dortmund, den (tarih) .....

An das  
JobCenter Dortmund

.....

44..... Dortmund

## Antrag auf Schuldnerberatung gemäß § 16 a SGB II

(Meine Kundennummer:.....)  
(dosya numaranız)

Sehr geehrte Damen und Herren,

ich beziehe Bürgergeld und benötige fachkundige Hilfe und Beratung in meinen Schuldenangelegenheiten. Auf Grundlage des § 16 a SGB II beantrage ich daher eine Schuldnerberatung, die ich beim SkF – Hörde e.V. in Anspruch nehmen möchte.

Ich gehe davon aus, dass sich meine Möglichkeiten auf dem Arbeitsmarkt deutlich verbessern, wenn meine Schuldensituation geklärt ist. Daher würde ich mich sehr freuen, wenn Sie meinem Antrag zustimmen.

Vielen Dank.

Mit freundlichen Grüßen

.....  
Unterschrift (imza)

## Bize nasıl ulaşabilirsiniz!

**Sozialdienst katholischer Frauen e.V.**  
Ortsverein Hörde

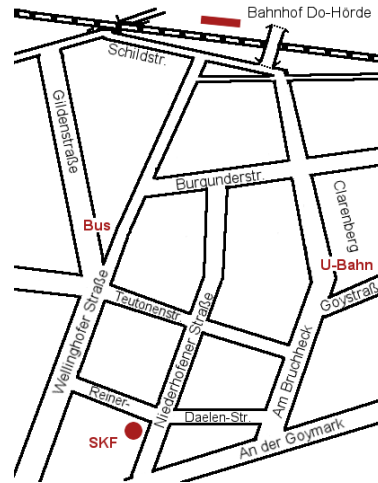
✉ Schuldnerberatung  
Niederhofener Str. 52  
44263 Dortmund

☎ : 0231 / 42 57 996 – 9

☎ : 0231 / 42 57 996 - 5

✉ : schuldnerberatung@skf-hoerde.de

Web: [www.skf-hoerde.de](http://www.skf-hoerde.de)



İletişim Bilgileri  
Bayan Hazar-Izci

Telefon görüşme saatleri:  
Pazartesi - Perşembe  
09:00 – 14:00

## Borç ve iflas danışmanlığı



## Hörde`de



# SkF

**Sozialdienst  
katholischer  
Frauen e.V.**

**ORTSVEREIN HÖRDE**

# Borcunuz mu var? Bu yüzden çıkmaza mı girdiniz?

- Kira ve elektrik gibi giderlerinizi karşılayamıyor musunuz?
- Sürekli uyarılar geliyor ve ne yapacağınızı bilmiyor musunuz?
- Banka hesabınızda sürekli açıklık mı var?
- haciz tehdidi altında mısınız?
- Özel ve kişisel bilgilerinizi koruyarak size yardım edebilecek güvenilir kurum mu arıyorsunuz?

**Biz size yardımcı olabiliriz!**

## Borç danışmanlığı SkF – Hörde e.V.

Biz

- sizinle ekonomik durumunuzu analiz ediyoruz
- sizinle gelir ve giderlerinizi analiz edip gerekli olan yardım taleplerine başvurmanızda yardımcı oluyoruz
- sizi haciz (Pfändung) tehlikesi konusunda bilgilendiriyoruz
- Alacaklılarınızın taleplerini denetliyoruz
- Alacaklılarınızla müzakerelerde size destek oluyoruz
- Gerekirse iflas işlemlerinde size tavsiyelerde bulunup ve gerekli desteği sağlıyoruz



Sozialdienst kath. Frauen Hörde e.V. kamuya yararlı bir kuruluştur ve Alman Caritas Derneği'nin üyesidir. 1902'den beri Hörde'de çalışıyor.

Size hangi alanlarda yardımcı olabiliyoruz?:

- Tek ebeveyn danışmanlığı
- Genel sosyal danışmanlığı
- Kadınlara yönelik mülteci yardımı
- Sosyal alan odaklı danışmanlığı (Mehrgenerationenhaus)
- Hamilelik danışmanlığı
- **Borç ve iflas danışmanlığı**
- Vasilikler

Yardım hizmetlerimizi ücretsiz ve bağımsız olarak sunuyoruz.

### **Önemli Bildiri:**

**Sosyal yardım (Bürgergeld) alıyorsunuz ve borcunuz mu var?**

Eğer sosyal yardım (Bürgergeld) desteği alıyorsanız, borç danışmanlığı için JobCenter'a başvuruda bulunabilirsiniz (Arka sayfada bir başvuru formu bulabilirsiniz). Size bu konuda yardımcı olabiliriz.

Detaylı bilgi için aşağıdaki QR kodunu tarayınız:

